

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

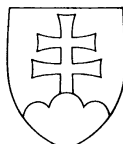
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**

**odbor integrovaného povoľovania a kontroly**

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 7079-33611/37/2012/Pro/371710105/Z6

Bratislava 06.12.2012



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 4, 7, a bod 8, § 8 ods. 2 písm. c) bod 8, § 8 ods. 2 písm. f) bod 1 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia,**

vydané rozhodnutiami č. 633/OIPK-167/06-Bk/371710105 zo dňa 30.01.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.02.2006 (ďalej len „povolenie“), rozhodnutia č. 1755-10723/37/2007/Gaj/371710105/Z1 zo dňa 11.04.2007 právoplatné dňa 02.05.2007 (ďalej len zmena rozhodnutia), rozhodnutia č. 1755 – 35723/37/2007/Gaj/371710105/Z2 zo dňa 12.11.2007 právoplatné dňa 03.12.2007 (ďalej len zmena rozhodnutia), rozhodnutia č. 435-24180/37/2008/Gaj,Sta/37171015/Z3 zo dňa 15.07.2008 právoplatné dňa 10.08.2008, rozhodnutia č. 9443-40673/37/2009/Gaj/371710105/Z4 zo dňa 14.12.2009 právoplatné dňa 14.12.2009 (ďalej len zmena 4 rozhodnutia) a rozhodnutím č. 4816-21608/37/2011/Gaj/371710105/Z5 zo dňa 27.07.2011, právoplatné dňa 15.08.2011 (ďalej len zmena 5 rozhodnutia), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Výroba spojkového obloženia“**

Strojársená 2, 917 02 Trnava

okres Trnava

**Zmena rozhodnutia sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno: **ZF SACHS Slovakia, a.s.**  
sídlo: Strojárska 2, 917 02 Trnava  
IČO: 362 346 21

Súčasťou konania o povolenie zmeny integrovaného povolenia pred vydaním kolaudačného rozhodnutia bolo konanie:

**A. V oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ č. 245/2003 Z. z., udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov,
- podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 7 zákona o IPKZ č. 245/2003 Z. z., určenie emisných limitov,
- podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ č. 245/2003 Z. z., udelenie súhlasu na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (ďalej len „Súbor TPP a TOO“).

**B. V oblasti odpadového hospodárstva:**

- podľa § 8 ods.2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ č. 245/2003 Z. z., udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom.

**C. V oblasti ochrany zdravia ľudí:**

- podľa § 8 ods.2 písm. f) bod 4 zákona o IPKZ č. 245/2003 Z. z. na posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Výrokovú časť rozhodnutí č. 633/OIPK-167/06-Bk/371710105 zo dňa 30. 01. 2006, č. 1755-10723/37/2007/Gaj/371710105/Z1 zo dňa 11. 04. 2007, č. 1755-35723/37/2007/Gaj/371710105/Z2 zo dňa 12.11.2007, č. 435-24180/37/2008/Gaj,Sta/37171015/Z3 zo dňa 15.07.2008, č. 9443-40673/37/2009/Gaj/371710105/Z4 zo dňa 14.12.2009, č. 4816-21608/37/2011/Gaj/371710105/Z5 zo dňa 27.07.2011 inšpekcia mení a dopĺňa nasledovne:

Súhlas sa vydáva na zariadenie, ktorým sa znižujú emisie znečisťujúcich látok a je zdrojom znečisťovania ovzdušia (odsírovacie zariadenie S-Weg).

Predložený Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (Súbor TPP a TOO) s evidenčným číslom STPPaTOO/2012/04 sa schvaľuje v celom rozsahu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený Súbor TPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

**I. Údaje o prevádzke**

Pôvodný text: zo strany 4/17 rozhodnutia č. 4816-21608/37/2012/Gaj /371710105/Z5

PS 1.9.1 Odsávanie od TNV

sa mení na

PS 1.9.1 Odsávanie od TNV + odsávanie od odsírovacieho zariadenia S-WEG

**Pôvodný text:** zo strany 6,7/17 rozhodnutia č. 4816-21608/37/2011/Gaj /371710105/Z5

**PS 1.9.1 Odsávanie od TNV (VZT č. 4 )**

sa mení na

### **PS 1.9.1 Odsávanie do TNV a následne do odsírovacieho zariadenia (VZT č. 4)**

Zabezpečuje likvidáciu výparov z vypaľovacích pecí Hoffman v PS 1.5.4 zariadením na likvidáciu plyných odpadov – TNV 3309. Vzniknuté spaliny budú vyvedené výstupným potrubím do novovybudovaného odsírovacieho zariadenia S-WEG (poz. 170 na výkrese TG 02 v prílohe). Vzduchotechnický výkon zariadenia TNV 3309 je max. 7 200 m<sup>3</sup>/hod. V CR 2013 bude TNV pracovať so znížením výkonom cca 4 200 m<sup>3</sup>/hod.

Vzduchotechnický výkon odsírovacieho zariadenia S-Weg je max. 6 500 m<sup>3</sup>/hod. Výkon zariadenia bude regulovaný frekvenčným meničom v závislosti od aktuálneho výkonu zariadenia TNV.

Zariadenie S-WEG sa skladá z nasledujúcich hlavných častí:

#### **- Chladenie odpadového plynu**

Vlastné chladenie vstupného plynu je realizované prostredníctvom zmiešavania s časťou chladnejšieho vyčisteného plynu odoberaného z výstupného potrubia jednotky S-WEG a tiež pomocou trysky, ktorá rozstrekuje vodu do potrubia pred reaktor.

#### **- Skladovanie CaO**

Hlavným účelom je vytvorenie prevádzkovej zásoby a plynulé zásobovanie zariadenia na prípravu vápennej suspenzie. Systém skladovania je navrhnutý na báze veľkoobjemového sila s pneumatickým plnením. Nehasené vápno CaO je prášková látka, ktorá je v technológii čistenia spalín použitá ako hlavná prísada pri tvorbe vápennej suspenzie, ktorá zaistí čistenie (neutralizáciu) odpadového plynu od kyslých zložiek (SO<sub>2</sub>, HCl a HF). Do areálu bude vápno dopravované cisternovým vozom s vlastným kompresorom. Z cisterny bude pneumaticky dopravené do skladovacieho sila. Bežne dopravované množstvo je cca 28 t vápna. Objem sila je 50 m<sup>3</sup>. Plniace potrubie DN 80 bude mať v mieste napojenia autocisterny pripojovaciu bajonetovú objímku DN 80 s vekom. Nad objímkou bude v potrubí pneumaticky ovládaná armatúra (hadicový ventil) ovládaná stavoznakom maximálnej hladiny v sile. Plniace potrubie bude zo silnostenných trubiek. Pneumatické plnenie a vlastný filter na výduchu zo sila zaistí bezprašné plnenie sila.

#### **- Príprava a dávkovanie vápennej suspenzie**

Princípom prípravy vápenného mlieka je chemická exotermická reakcia medzi nehaseným (páleným) vápnom s vodou. Pri hasení je nutné dodržiavať vzájomný pomer medzi množstvom vápna a vody v nastavenom rozsahu, ktorý je pre túto aplikáciu 1 ku 3,5 až 4. Optimálna teplota vsádzky v nádrži pri hasení vápna je 80 – 90 °C. Technologická operácia hasenia vápna spočíva v odmeriavaní množstva vody do hasiacej nádrže potom za stáleho miešania v pridávaní vápna. Počas operácie miešania vápna s vodou sa sleduje priebeh teploty v nádrži, z dôvodu zamedzenia prepálenia vápna pri príliš vysokej teplote vsádzky vo vnútri nádrže. Pri prekročení nastavenej teploty sa pridaním vody vsádzka mierne ochladí. Koniec hasenia je zistiteľný ustáleným teplotou vsádzky v nádrži. Po dokončení hasenia vápna sa vykonáva jeho rozriedenie na požadovanú koncentráciu. Riedenie vápennej suspenzie prebieha priamo v hasiacej nádrži. Po pridaní vody a dôkladnom premiešaní sa obsah hasiacej nádrže prepustí do spodnej zásobnej nádrže a celý cyklus hasenia vápna sa môže opakovať. Preplnenie nádrží je istené prepádovým potrubím, ktoré je zvedené do záchytnej nádrže. Hasiaca nádrž je vybavená odvetrávacím potrubím s vlastným ventilátorom a hmlovou clonou, ktorá zamedzuje prienik vápna mimo priestor nádrže. Zo zásobnej nádrže sa vápenná suspenzia dopravuje čerpadlom k reaktoru.

#### **- Odsírenie a filtrácia**

Odsírenie odpadového plynu po technologickej stránke vychádza z konceptu polosuchého čistenia, kedy sa v reaktore do prúdu plynu nastrekuje kvapalná suspenzia vápenného mlieka vo forme kvapôčok. V reaktore kvapalná suspenzia reaguje s  $\text{SO}_2$  a dochádza súčasne k odpareniu vody. Vzniknuté pevné prachové produkty čistenia (odsírenie) sú unášané spolu s odpadovým plynom von z reaktora. Prachové častice sa zachytávajú najprv v cyklóne a koncové odprášenie prebieha v látkovom filtri. Reaktor je možno označiť ako reaktor s cirkulujúcou fluidnou vrstvou. Pretože medzi prachovými produktmi odsírenia sú tiež častice nezreagovaného vápna, vracia sa časť zachytených prachových produktov späť do reaktora. Tým sa dá dosiahnuť vysoký stupeň odlúčenia  $\text{SO}_2$  a vysoké využitie dávkovaného vápna. Odpadový plyn, ktorý bol čiastočne zbavený prachu v cyklóne vstupuje do látkového filtra. Jedná sa o hadicový látkový filter s regeneráciou filtračnej plochy pulzmi upraveného stlačeného vzduchu. Pri prechode plynu cez filtračnú plochu ostávajú na jej povrchu zachytené prachové častice, ktoré tvoria tenkú vrstvičku, tzv. filtračný koláč. Tento koláč, resp. častice vápna v ňom obsiahnuté sa zúčastňujú aj odsírenia (prebiehajú tu rovnaké reakcie ako v reaktore). Po dosiahnutí stanovenej hrúbky filtračného koláča, vyjadrené tlakovou stratou filtra, sa automaticky spustí regenerácia filtra a rozrušený filtračný koláč padá dole do výsypky filtra. Z výsypky filtra sa prachové častice sústavou skrutkových dopravníkov vynášajú do pristaveného uzavretého kontajnera. Odpadový plyn vystupuje z filtra už s požadovanou koncentráciou  $\text{SO}_2$ . Následne je odpadový plyn dopravovaný ventilátorom do komína (výdych č. 1).

Pomocné prevádzky (vzdušník, adsorpčný sušič, emisný merací systém). vypaľovacích peciach. Vzniknuté spaliny sú vyvedené cez antikorový komín do voľnej atmosféry (výdych č.1). Vzduchotechnický výkon zariadenia TNV je  $7200 \text{ m}^3/\text{hod}$ .

V CR 2013 bude pracovať TNV so zníženým výkonom cca  $4\,200 \text{ m}^3/\text{hod}$ .

**Pôvodný text:** zo strany 7,8/17 rozhodnutia č. 4816-21608/37/2011/Gaj /371710105/Z5

### **PS 1.9.3 Lokálne odsávanie (VZT č. 6)**

sa mení na

### **PS 1.9.3 Lokálne odsávanie (VZT č. 6)**

**VZT č. 6** Zahrňuje lokálne odsávanie aerosólov, vodných pár, tepla iných plyných emisií od jednotlivých technologických zariadení:

#### **VZT č. 6.1**

Odsávanie od lisovacieho automatu WPA 1600, poz. 03. Vzniknuté vodné pary a teplo pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia (existujúci výdych č. 4 –  $Q = 8\,000 \text{ m}^3/\text{h}$ ).

#### **VZT č. 6.3**

Odsávanie od lisovacieho stroja HD 1, poz. 56

Vzniknuté vodné pary a teplo pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia, bez filtrovania (existujúci výdych č. 6 –  $Q = 7\,200 \text{ m}^3/\text{h}$ ).

#### **VZT č. 6.4**

Odsávanie od lisovacieho stroja HD 2, poz. 57

Vzniknuté vodné pary a teplo pri lisovaní a sušení obloženia budú odvádzané ventilátorom do ovzdušia bez filtrovania (existujúci výdych č. 7 –  $Q = 7\,200 \text{ m}^3/\text{h}$ ). Nad lisovacím strojom je vybudovaný odsávací digestor, ktorý zvyšuje intenzitu odsávania a zabraňuje nasávaniu

prachových častí do ventilátora. Zakrytovanie lisu zlepšuje odvod tepla do odsávacieho potrubia a zároveň odsáva prípadný zápach od zaťažovacieho prípravku. Ventilátor je umiestnený na streche objektu, čím sa znižuje hlučnosť v hale. Pri kontrolnom meraní tuhých znečisťujúcich látok (TZL) na výduchu vzt potrubia boli namerané hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.5**

Odsávanie od dvoch lisov NKW 1, poz. 19 + NKW 2, poz. 26. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia budú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia bez filtrovania (existujúci výdych č. 18 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). VZT je technicky riešené ako u VZT č. 6.4.

#### **VZT č. 6.6**

Odsávanie od lisovacieho stroja HD 3, poz. 60.

Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom do ovzdušia cez bez filtrovania (existujúci výdych č. 21 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). VZT je technicky riešené ako u VZT č. 6.4.

#### **VZT č. 6.7**

Odsávanie od lisovacieho stroja, poz. 128. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia bez filtrovania (existujúci výdych č. 15 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). VZT je technicky riešené ako u VZT č. 6.4.

#### **VZT č. 6.10**

Odsávanie od lisovacieho zariadenia, poz. 150 – Lisy HW 13,14,15. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia budú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia, bez filtrovania (nový výdych č. 24 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). VZT bude technicky riešené obdobne ako u VZT č.6.4. Na výduchu vzt potrubia sa predpokladajú hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.11**

Odsávanie od lisovacieho zariadenia Laufer, poz. č. 157. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia budú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia, bez filtrovania (nový výdych č. 25 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). VZT bude technicky riešené obdobne ako u VZT č.6.4. Na výduchu vzt potrubia sa predpokladajú hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.12**

Odsávanie od čistiaceho zariadenia, poz. č. 88

Vzniknuté aerosoly pri čistení dielcov z pracoviska impregnácie obloženia budú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia, bez filtrovania (výdych č. 14 –  $Q = 2400\text{ m}^3/\text{h}$ ). Je to pracovisko údržby. Nejedná sa o trvalé odsávanie. Pracovisko je odsávané iba občasne – pri vykonávaní údržby – čistenie vybraných dielcov pracoviska impregnácie obložení.

#### **VZT č. 6.13**

Odsávanie od lisovacieho zariadenia, poz. 100 – Lisy HW 4,5,6. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia bez filtrovania (nový výdych č. 16 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). Riešenie VZT bude obdobné ako u VZT č.6.4. Na výduchu vzt potrubia sa predpokladajú hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.14**

Odsávanie od lisov, poz. 96, 125, 97 – Lisy HW 1,3,2. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia bez filtrovania (nový výdych č. 8 –  $Q = 3 \times 2\,400 = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). Riešenie VZT bude obdobné ako u VZT č.6.4. Na výduchu vzt potrubia sa predpokladajú hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.15**

Odsávanie od lisu HD 4, poz. 99. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia bez filtrovania (nový výdych č. 13 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). Riešenie VZT bude obdobné ako u VZT č.6.4. Na výduchu vzt potrubia sa predpokladajú hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.16**

Odsávanie od lisu HD 5, poz. 61. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia bez filtrovania (nový výdych č. 17 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). Riešenie VZT bude obdobné ako u VZT č.6.4. Na výduchu vzt potrubia sa predpokladajú hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.17**

Odsávanie od lisovacieho zariadenia HW 10,11,12 poz.137. Vzniknuté vodné pary pri lisovaní obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia bez filtrovania (nový výdych č. 20 –  $Q = 7\,200\text{ m}^3/\text{h}$ ). Riešenie VZT bude obdobné ako u VZT č.6.4. Na výduchu vzt potrubia sa predpokladajú hmotnostné toky a koncentrácie TZL hlboko pod stanovenými limitmi.

#### **VZT č. 6.18**

Odsávanie od novej impregnačnej linky obloženia, poz.196. Vzniknuté vodné pary a teplo pri sušení obloženia sú odvádzané ventilátorom priamo do ovzdušia (nový výdych č. 27 –  $Q = 1\,600\text{ m}^3/\text{h}$ ).

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

#### **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky**

3.1. V prevádzke sa povoľuje používať nasledovné suroviny v rozsahu uvedenej maximálnej spotreby za rok:

sa pôvodná tabuľka zo strany 9/17 rozhodnutia č. 4816-21608/37/2011/Gaj /371710105/Z5

**sa nahrádza tabuľkou:**

<b>Surovina</b>	<b>Maximálna spotreba / rok</b>
Vlákná, kovový drôt	682,00 t
Anorganické hnojivá	62,25 t
Živica	187,75 t
Kaučuková zmes	365,00 t
Riedidlo	1 163,00 t
Organické hnojivá	5,00 t
Organické pomocné prostriedky	10,64 t
Plechový výlisok pre lepené obloženia a S – tec obloženia	140,50 t
Lepidlo pre lepené obloženia	2,0 t
Riedidlo pre lepené obloženia	5,0 t
Kysličník vápenatý	210,00 t

3.2. V prevádzke sa povoľuje používať nasledovné vstupné médiá a energie:

sa pôvodný text zo strany 10/17 rozhodnutia č. 4816-21608/37/2011/Gaj /371710105/Z5

mení na

- celkové množstvo úžitkovej vody je 10 633 m<sup>3</sup>/rok.

## B. Emisné limity

### 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Tabuľka zo strany 10,11,12,13/17 rozhodnutia č. 4816-21608/37/2011/Gaj /371710105/Z5

sa dopĺňa nasledovne:

Miesto vypúšťania emisie	Znečisťujúca látka	Emisný limit
Výdych V 1 (z dopaľovacieho, odsírovacieho zariadenia)	TOC	50 mg.m <sup>-3</sup> ***)
Výdych V 27 (odsávanie od impregnačnej linky)	TOC	50 mg.m <sup>-3</sup> ***)
Výdych V 27	TZL	50 mg.m <sup>-3</sup> **) pri hmotnostnom toku ≥ 0,5 kg.h <sup>-1</sup> 150 mg.m <sup>-3</sup> **) pri hmotnostnom toku < 0,5 kg.h <sup>-1</sup>

CO – oxid uhoľnatý, NO<sub>2</sub> - oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, SO<sub>2</sub> – oxid siričitý, TZL – tuhé znečisťujúce látky, TOC - celkový organický uhlík

\*) na základe výsledkov prvého jednorazového diskontinuálneho oprávneného merania počas skúšobnej prevádzky (dôvody: nízke hodnoty nameraných hmotnostných koncentrácií aj hmotnostných tokov )

\*\*) koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0°C), referenčný obsah kyslíka nie je určený (koncentrácia je vzťahnutá na zloženie a množstvo odpadového plynu, ktoré vyplýva z podstaty technologického procesu)

\*\*\*) koncentrácia vo vlhkom plyne pri štandardných stavových podmienkach (hodnota navrhnutá s prihliadnutím na výsledky merania ako aj hodnoty EL pre obdobné technológie vo vyhláske č.358/2010 Z. z.– bod 4.2 prílohy č.3)

## D. Opatrenia pre minimalizáciu a nakladanie s odpadom

Tabuľka s textom zo strany 13/17 rozhodnutia č. 4816-21608/37/2011/Gaj /371710105/Z5

sa nahrádza:

### 1.

1.1. Inšpekcia udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v územnom obvode podľa tabuľky nebezpečných odpadov v celkovom množstve 1201,3 t/rok. Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi sa udeľuje na 3 roky od

**dátumu právoplatnosti tohto IP.** Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedôjde k zmene skutočností, ktoré boli rozhodujúce na vydanie súhlasu a ak prevádzkovateľ doručí inšpekcii žiadosť o predĺženie súhlasu najneskôr tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu (podľa § 7, ods. 7 a 8 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch).

Katalógové číslo	Názov a druh odpadu	Kategória odpadu	Množstvo t/rok
07 02 14	Odpadové prísady (aditíva) obsahujúce nebezpečné látky	N	200
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje	N	5
14 06 03	Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N	5
14 06 05	Kaly alebo tuhé odpady obsahujúce iné rozpúšťadlá (odpadová impregnačná hmota)	N	15
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami (obaly z kaučukovej zmesi, separátora a impregnačného prípravku)	N	30
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	25
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12.	N	1
16 05 06	Laboratórne chemikálie obsahujúce nebezpečné látky	N	0,3
10 01 18	Odpady z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N	520
12 01 14	Kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N	400

N – nebezpečné odpady

## **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

### **1. Kontrola emisií do ovzdušia**

1.1. Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná tak, ako je uvedené v nasledovnej tabuľke:

Tabuľka zo strany 14,15/17 rozhodnutia č. 4816-20608/37/2011/Gaj /371710105/Z5  
sa dopĺňa nasledovne:

Zdroj emisie	Miesto vypúšťania emisie	Emitovaná látka	Interval periodického merania	Metódy merania
Dopaľovacie, odsírovacie zariadenie	Výdych V1	TOC	I.1.2.	I.1.3.
Dopaľovacie, Odsírovacie zariadenie	Výdych V1	CO	I.1.2.	I.1.3.
Dopaľovacie, Odsírovacie zariadenie	Výdych V1	NO <sub>2</sub>	I.1.2.	I.1.3.
Dopaľovacie, Odsírovacie zariadenie	Výdych V1	SO <sub>2</sub>	I.1.2.	I.1.3.



Dopaľovacie, Odsírovacie zariadenie	Výdych V1	TZL	I.1.2.	I.1.3.
Odsávanie od impregnačnej linky	Výdych V27	TOC	I.1.2.	I.1.3.
Odsávanie od impregnačnej linky	Výdych V27	TZL	I.1.2.	I.1.3.

Ostatné podmienky integrovaných povolení č. 633/OIPK-167/06-Bk/371710105 zo dňa 30.01.2006, č. 1755-10723/37/2007/Gaj/371710105/Z1 zo dňa 11. 04. 2007, č. 1755-35723/37/2007/Gaj/371710105/Z2 zo dňa 12. 11. 2007, č. 435-24180/37/2008/Gaj,Sta/37171015/Z3 zo dňa 15.07.2008, č. 9443-40673/372009/Gaj/371710105/Z4 zo dňa 14.12.2009, č. 4816-21608/37/2011/Gaj/371710105/Z5 zo dňa 27.07.2011 zostávajú nezmenené a toto rozhodnutie tvorí ich neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 4, 7, a bod 8, § 8 ods.2 písm. c) bod 8, § 8 ods.2 písm. f) bod zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 17 ods.1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia, č. 633/OIPK-167/06-Bk/371710105 zo dňa 30.01.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27.02.2006 (ďalej len „povolenie“), rozhodnutia č. 1755-10723/37/2007/Gaj/371710105/Z1 zo dňa 11.04.2007 právoplatné dňa 02.05.2007 (ďalej len zmena rozhodnutia), rozhodnutia č. 1755 – 35723/37/2007/Gaj/371710105/Z2 zo dňa 12.11.2007 právoplatné dňa 03.12.2007 (ďalej len zmena rozhodnutia), rozhodnutia č. 435-24180/37/2008/Gaj,Sta/37171015/Z3 zo dňa 15.07.2008 právoplatné dňa 10.08.2008 (ďalej len zmena rozhodnutia), rozhodnutia č. 9443-40673/37/2009/Gaj/371710105/Z4 zo dňa 14.12.2009 právoplatné dňa 14.12.2009 a rozhodnutia č. 4816-21608/37/2011/Gaj/371710105/Z5 zo dňa 27.07.2011 právoplatné dňa 15.08.2011, ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzke „Výroba spojkového obloženia“ Strojárska 2, 917 02 Trnava, okres Trnava, na základe žiadosti prevádzkovateľa ZF SACHS Slovakia a.s. zo dňa 25.04.2012. So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 12.04.2012 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171 a písm. d) vo výške 331,50,- Eur.

Inšpekcia v súlade s § 22 ods.5 zákona o IPKZ oznámila listom č. 7079-21149/37/2012/Pro zo dňa 01.08.2012 účastníkom konania (obec Trnava) a dotknutým orgánom (ObÚŽP Trnava, RÚVZ Trnava) začatie správneho konania vo veci zmeny

rozhodnutia pre prevádzku „Výroba spojového obloženia“. Inšpekcia zároveň doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie.

Písomné vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov a ústne pripomienky a námety zúčastnených osôb:

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Oddelenie ochrany ovzdušia listom č. G 2012/01901/OČO/MB zo dňa 16-08.2012 - bez pripomienok.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Oddelenie odpadového hospodárstva listom č. G 2012/01897/ŠSOH/Hu zo dňa 07.08.2012 – bez pripomienok.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave listom č. RÚVZ/2102/02734/PPL zo dňa 13.08.2012 – bez pripomienok.

Mestský úrad v Trnave, odbor územného rozvoja a koncepcií listom č. OÚRaK/39527-61650/2012/KI zo dňa 03.09.2012 – bez pripomienok.

Navýšenie množstva odpadov bolo spôsobené zmenami v technológií (inštalácia odsírovacieho zariadenia S-Weg).

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonanej obhliadky zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. ZF SACHS Slovakia a.s., Strojársená 2, 917 02 Trnava
2. Mestský úrad v Trnave, Trhová 3, 917 02 Trnava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

3. Obvodný úrad životného prostredia, odbor odpadového hospodárstva, Kollárova 8, 917 02 Trnava
4. Obvodný úrad životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, Kollárova 8, 917 02 Trnava
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 01 Trnava